



mars 2019



Direction de la communication  
et des partenariats

Directrice  
**Agnès Benayer**

Directeur adjoint  
**Marc-Antoine Chaumien**  
+33 1 44 78 41 35  
marc-antoine.chaumien@  
centrepompidou.fr

[centrepompidou.fr](http://centrepompidou.fr)

Centre Pompidou Jeune Public  
Service de presse :

**MYRA**  
**Yannick Dufour / Lucile Jouberton**  
**+33 1 40 33 79 13**  
[myra@myra.fr](mailto:myra@myra.fr)

## SKATER'S SCORE / PARTITION POUR SKATER ALISON O'DANIEL

**DU 16 MARS AU 14 AVRIL 2019 / DE 14H À 18H**  
STUDIO 13/16

**entrée libre tous les mercredis, samedis et dimanches**

Pour le Studio 13/16, l'artiste plasticienne Alison O'Daniel s'est inspirée des sons des skateboards sur les trottoirs craquelés spécifiques à Los Angeles, où elle réside. Son travail est influencé par son audition - Alison est malentendante - et par la manière unique dont elle façonne son rapport au monde.

Avec *Skater's score / Partition pour skater*, elle transforme les skateboards en instruments à percussion pour permettre des compositions musicales et une expérience physique du son. Elaborant un dispositif au sol inédit, les participants seront à l'orchestration et l'interprétation, transformant des informations sonores en une partition inédite, créant un nouveau langage pour questionner la traduction du son. L'espace se transforme au gré des participants. La vitesse, la direction et l'utilisation des planches de skate modulent les surfaces de la salle, ainsi que les rythmes, le tempo et les notes de la musique diffusée, créant une partition infinie.



En partenariat avec France Los Angeles Exchange et le Mona Bismarck American Center



Le Studio 13/16 bénéficie du soutien de



En partenariat avec



## ALISON O'DANIEL

Artiste américaine résidant à Los Angeles, Alison O'Daniel est une plasticienne, réalisatrice de films et de performances dont les installations jouent d'allers-retours entre différents mediums. Le cinéma, la performance, les textiles insonorisants, les sculptures, mobiles et installations monumentales deviennent un terrain d'expérimentation qui met au premier plan l'expérience des sourds et des malentendants à travers les processus, la collaboration et les matériaux.

L'artiste collabore avec des compositeurs et des musiciens afin de mettre en évidence la perte ou la re-création d'informations lorsqu'elle passe par divers canaux, et de créer un vocabulaire visuel, auditif et haptique permettant de raconter des histoires inspirées par des événements à la fois historiques et quotidiens.

Alison O'Daniel a présenté des expositions personnelles à Art In General, New York ; Samuel Freeman Gallery, Los Angeles ; Centre d'art contemporain Passerelle, Brest, France et des performances au Hammer Museum, au Knockdown Center et à Art Los Angeles Contemporary. Plusieurs critiques de son travail sont parues dans le New York Times, Artforum, le Los Angeles Times et ArtReview. Ses projets ont reçu des subventions de la Fondation Rema Hort Mann, du Centre pour l'innovation culturelle, d'Art Matters, du Fonds Franklin Furnace et de la California Community Foundation.

Son travail est actuellement inclus dans les expositions de groupe: *Made in LA 2018* au Hammer Museum (Los Angeles) et *The Infinite Ear* au Garage Contemporary Art Museum (Moscou).

## EXTRAIT ENTRETIEN ALISON O'DANIEL - CODE COULEUR JANVIER-AVRIL 2019

### Pourquoi travailler avec des sourds et des malentendants ?

Je suis moi-même malentendante, je porte des appareils auditifs et lis sur les lèvres. Mes films, mes expositions et mes plus grandes performances visent à rassembler des performeurs et des publics sourds, entendants, et malentendants. Cela requiert des méthodes de communication fondées sur l'esthétique, les interprétations, les sensibilités et expériences du monde ressenties avec une perte auditive. Ce qui m'inspire, c'est le spectre des expériences auditives chez les sourds et malentendants. Mon travail est influencé par une hypersensibilité au manque d'information et le désir de faire d'une source de frustration, le son, un matériau profond et malléable.

### Pourquoi les skate-boards ?

J'avais un studio à Los Angeles, d'où j'entendais les skateurs passer. J'étais tellement fascinée par le bruit des skates sur le béton craquelé que j'ai décidé de le travailler plus en profondeur, pour composer des musiques où le skate serait un instrument à percussion combiné à des instruments plus traditionnels. L'instrument n'est plus seulement sonore, mais comporte une magnifique dimension visuelle qui libère les publics sourds et malentendants (et entendants).

### Qu'est-ce que vous attendez de votre travail avec des adolescents à Paris ?

Transmettre le son à travers mes projets est libérateur. Ici, il s'agit de transformer l'espace en instrument activé et « joué » par des adolescents, comme un terrain de jeu. Nous partons de zéro pour créer de la musique par le mouvement. L'approche de ce projet par une autre culture promet d'être très intéressante.



## CONTACTS PRESSE

Agence de presse  
Centre Pompidou Jeune Public  
**MYRA**  
Yannick Dufour / Lucile Jouberton  
+33 1 40 33 79 13  
myra@myra.fr

[www.centrepompidou.fr/fr/lib/  
Jeune-public](http://www.centrepompidou.fr/fr/lib/Jeune-public)

# INFORMATIONS PRATIQUES

## ACCÈS ET TARIFS

**Centre Pompidou, 75191 Paris cedex 04**  
+ 33 1 44 78 12 33

**Accès** : métro Hôtel de Ville et Rambuteau, RER Châtelet-Les-Halles

**Studio 13/16**

**Horaires** : ouvert tous les mercredis, samedis et dimanches de 14H à 18H, et tous les jours pendant les vacances scolaires

**Accès** gratuitement et sans réservation

## EXPOSITIONS AU MÊME MOMENT AU CENTRE POMPIDOU

### UNE SAISON ROUMAINE

JUSQU'AU 20 MAI 2019

Attaché de presse  
Timothée Nicot

### VASARELY

**LE PARTAGE DES FORMES**

6 FÉVRIER – 6 MAI 2019

Attachée de presse  
Dorothee Mireux

### JOS HOUWELING

6 FÉVRIER – 29 AVRIL 2019

Attachée de presse  
Marine Prévot

### MUTATIONS / CRÉATIONS 3

**LA FABRIQUE DU VIVANT**

**ERIKA VERZUTTI**

20 FÉVRIER – 15 AVRIL 2019

Attaché de presse  
Timothée Nicot

### ELLSWORTH KELLY

27 FÉVRIER – 27 MAI 2019

Attachée de presse  
Dorothee Mireux

### HARRY SHUNK / JANOS KENDER

27 FÉVRIER – 27 MAI 2019

Contact : [presse@centrepompidou.fr](mailto:presse@centrepompidou.fr)

### STÉPHANE MANDELBAUM

6 MARS – 20 MAI 2019

Attachée de presse  
Marine Prévot

### ISIDORE ISOU

6 MARS – 20 MAI 2019

Attaché de presse  
Timothée Nicot

### CIPRIAN MURESAN ET SERBAN SAVU

**L'ATELIER SANS FIN**

3 AVRIL – 1ER JUILLET 2019

Attaché de presse  
Timothée Nicot

### LA PRÉHISTOIRE

8 MAI – 16 SEPTEMBRE 2019

Attachée de presse  
Dorothee Mireux

## CENTRE POMPIDOU JEUNE PUBLIC

Direction des publics

**Catherine Guillou**, directrice

**Patrice Chazottes**, directeur adjoint -  
service de la médiation culturelle

Adjoint

**Benjamin Simon**

+ 33 1 44 78 15 84  
[benjamin.simon@centrepompidou.fr](mailto:benjamin.simon@centrepompidou.fr)

Adjointe - programmation

**Fanny Serain**

+ 33 1 44 78 41 24  
[fanny.serain@centrepompidou.fr](mailto:fanny.serain@centrepompidou.fr)

## SUIVEZ-NOUS !

Le Centre Pompidou est sur  
Facebook, Twitter,

Instagram : [@studio1316](https://www.instagram.com/studio1316)

YouTube et Soundcloud :

[@CentrePompidou](https://www.youtube.com/CentrePompidou) [#CentrePompidou](https://www.soundcloud.com/CentrePompidou)

